福尔摩斯探案全集

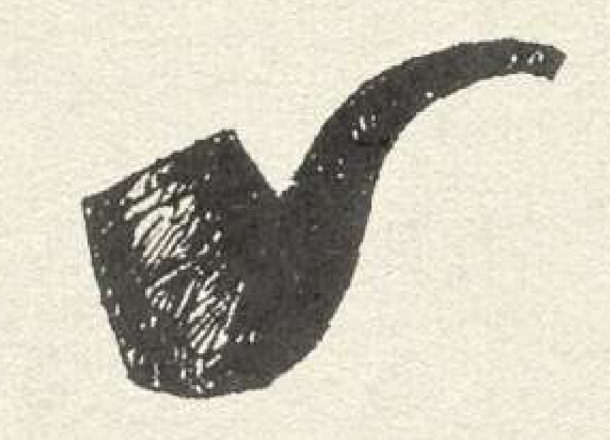






四签名

十、凶手的末日



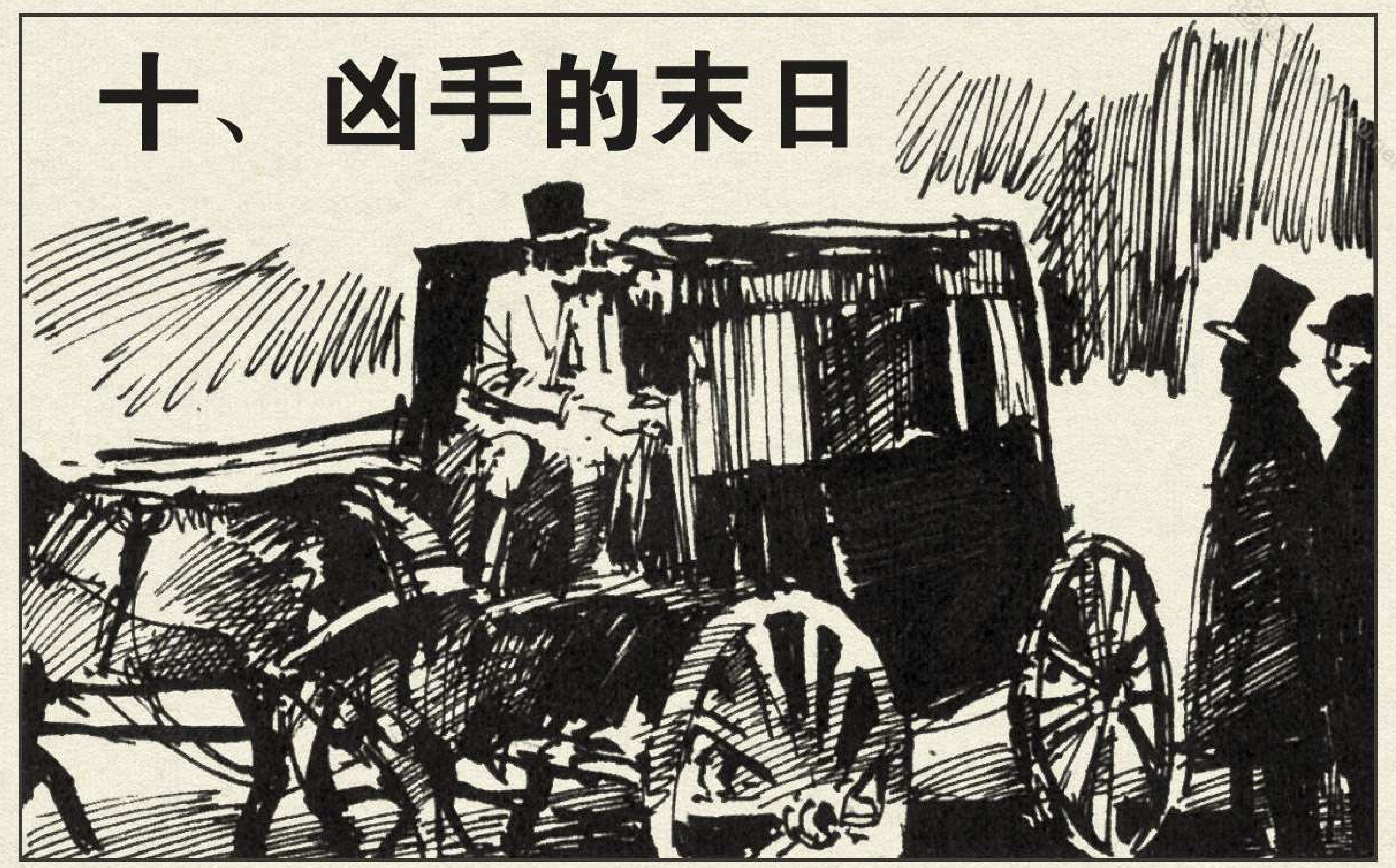
原著：［英］阿·柯南道尔

改编：章　生　廖祖荣　刘春霞

绘画：陈　延　陈　东　蔡　然　刘玉琴　于　伯
张世珍　李　恕　陈　亮　陈　星　陈　莹
张海如

湖北少年儿童出版社　·1995·

十、凶手的末日



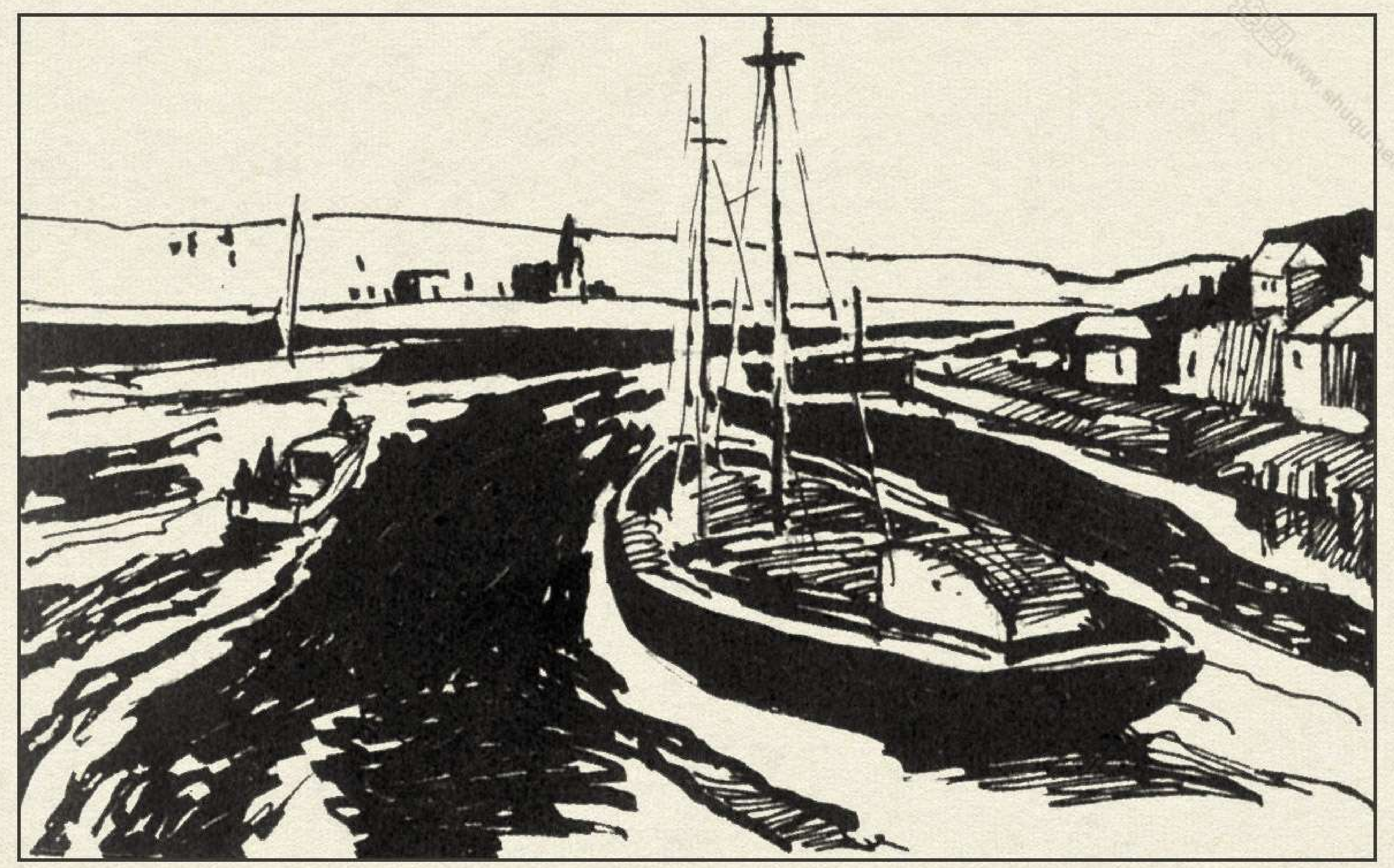
1　饭后，福尔摩斯看看表，已到 6 点半钟。他叫华生带上手枪。他们三人上了早已等在门外的马车。 7 点刚过，他们到达了西敏士特码头。警察快艇也等候在那里了。



2　福尔摩斯吩咐摘去标志警察专用快艇的绿灯，他们先后上了船。船缆解开了，琼斯、福尔摩斯和华生坐在船尾。另外一人掌舵，一人管机器，两个精壮的警长坐在前面。



3　福尔摩斯叫他们把船开到伦敦塔，停在杰克勃森船坞的对面。船的速度很快，超越过无数满载的平底船，又超越过一只小汽船，福尔摩斯微笑地表示满意。



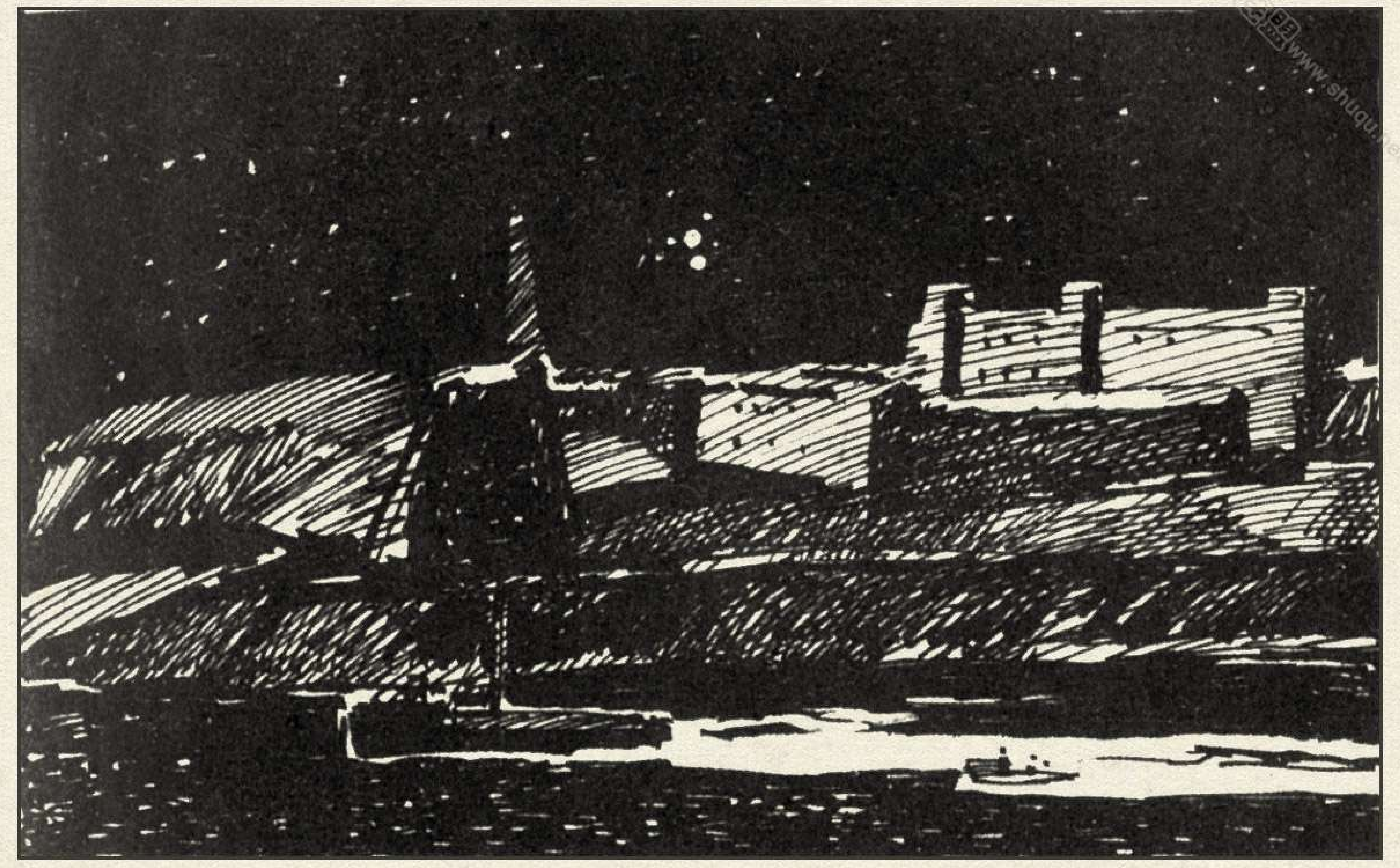
4　忽然，福尔摩斯喊了起来："你们看见那条手巾了吗？那边有一个白色的东西在挥动着。"华生喊道："不错，那就是你派的小帮手，我看得很清楚。"



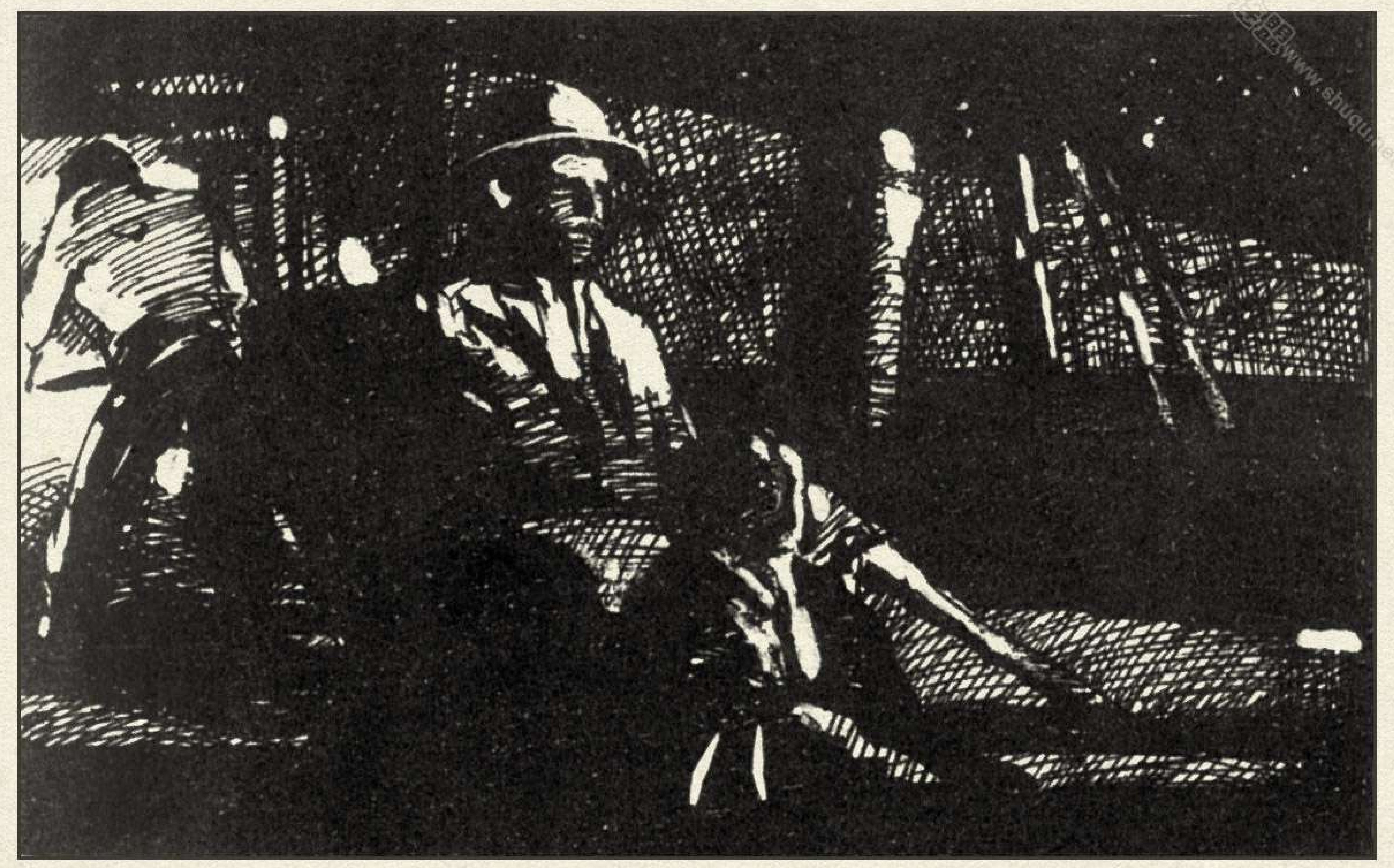
5　“曙光”号已经从船坞开了出去。速度非常快，沿着河岸向下游急进。警察快艇在后面紧追，尖尖的船头划破平静的河水，向左右两侧冲起一股滚滚的浪花来。河上的大小船只很多，警艇横穿侧绕飞掠过去。远远看去，“曙光”号后边有两条白色浪花。



6　眼看着再有几分钟就可以追上了，不巧，一只汽船拖了三只货船横在他们面前。他们急转船舵，才避免和它相撞。可是等他们绕过它继续追下去时，“曙光”号已经又走远200多码了。好在还能看到它。



7　这时，已是满天星斗的夜晚。警艇的锅炉已烧到极限，他们从伦敦桥的正中下面穿过，过了西印船坞和长长的戴特弗德河区，绕过了狗岛，终于又追上了“曙光”号。



8　琼斯把探照灯向“曙光”号直射，照见了船面上的人影。一个人坐在船尾，两腿跨着一个黑的东西，旁边还蹲伏着一堆黑影子，好像一只纽芬兰狗。一个男孩把舵。他们看见斯密司光着上身正在拼命地加煤。显然，“曙光”号已经觉察到有人在追踪他们。



9　两船相距更近了，只有 4 只船的长短。这时已近河口，琼斯喝叫着命令前船速停。船尾那人听见喊叫，站起来挥动两拳，向着后船高声怒骂。他的身体健壮，个子高大，两腿撇开站在那里。华生看见他的右边大腿下面只是根木柱支撑着。



10　木腿人旁边蜷伏着的黑影子，这时也慢慢地站了起来。华生看见他是一个黑人，体格矮小，畸形的大头上面长着蓬乱的头发。他围着一件黑色的毯子似的东西，只露出丑恶异常的脸，两只小眼睛凶光闪闪，嘴唇很厚，从牙根向上翻噘着，他向后船狂喊乱叫。



11　福尔摩斯和华生掏出手枪。这时小黑人从毯子里掏出一个好似木尺的短圆的木棒搁在唇边。福尔摩斯和华生立即扳动枪机，两弹齐发。小黑人转了转身就两手高举，跌入河内，刹那间踪影不见，葬身泰晤士河底了。福尔摩斯低头看去，船头插着一根毒刺。



12　木腿人冲向船舵，用尽全力扳动舵柄，“曙光”号突然向南岸冲去。警艇转变方向追上去。南岸是一片荒凉的沼泽地，“曙光”号冲到岸上就搁浅了。木腿人跳到岸上，可是他的木腿整个陷入泥中，他狂喊乱叫地跳动左脚仍无济于事。



13　警艇上的人扔一条绳子过去套住了木腿人的肩膀，拉鱼似的将他拖上了船。斯密司父子愁眉苦脸地听从命令，从“曙光”号上走到警艇上面来。



14　一只印度精制的铁箱摆在“曙光”号的船甲板上边。箱上没有钥匙，非常沉重。福尔摩斯等人小心地把它搬到警察快艇上。他们把“曙光”号拖在后面，慢慢地向上游回驶。


四签名

